

## تقييم بعض الموصفات النوعية للخل المتداول في أسواق مدينة الديوانية

احمد جياد

لجين إبراهيم

\*حسن شمران محمد

\*قسم الكيمياء- وحدة البيئة- جامعة القadesية - كلية العلوم

### الخلاصة

توصلت الدراسة الحالية قياس بعض الصفات النوعية لبعض انواع الخل المتداول في أسواق مدينة الديوانية ومقارنتها مع الموصفات العراقية والعالمية القياسية .

اظهرت النتائج ان الدالة الحامضية (pH) كانت تقع ما بين (3.29-2.5) لعينات الخل المختلفة ، وان نسبة حامض الخليك تراوحت ما بين 3.5 - 15.6% لعينات الخل المختلفة، كما قيست كمية الرماد الكلية التي تراوحت ما بين 0.06 - 1.11 % ، و المواد الصلبة الكلية 0.13 - 1.50 % ، وتظهر هذه النتائج ان المتغيرات تقع ضمن الحدود المسموح بها حسب الموصفات العراقية والعالمية(الموصفة العراقية 110 لسنة1984, WHO2000 FAO and )للخل الطبيعي فيما عدا نسبة حامض الخليك في بعض النماذج المفحوصة والتي كانت أعلى من الحدود المقبولة ( 4 - 8 % ) حسب الموصفات اعلاه.

كما تم الكشف عن مدى تلوث نماذج الخل قيد الدراسة ببعض العناصر ( الرصاص، النحاس ، الحديد و الخارصين ) وظهر احتواهـا على 0.31- 0.51-0.26, 0.41-0.16, 0.51-0.25 (0.01) جـءـ بالـمـلـيـونـ جـءـ عـلـىـ التـوـالـيـ وهي ضمن الحدود الطبيعية المسموح بها حسب الموصفة العراقية ومنظمتي الصحة والزراعة العالميتين (الموصفة العراقية 110 لسنة 1984, WHO 2000, FAO and ).

المقدمة

باستوريينس *A.pastenrianus* (الرجب والقرزاز ١٩٨٢, الجندي ١٩٧٥, الدلالي والركابي ١٩٨٢, Nichol ١٩٧٩, Cannin ١٩٨٥) ولغرض التعرف على بعض الصفات النوعية لبعض أنواع الخل المتداول في أسواق مدينة الديوانية ولقلة الدراسات في هذا المجال فقد جاءت هذه الدراسة لتقييم بعض مواصفات الخل وقياس بعض العناصر ومطابقتها للمواصفات القياسية المحلية والعالمية.

طريقة العملجمع العينات

تم جمع عينات الخل من الأسواق المحلية في مدينة الديوانية وذلك بأخذ ثلاثة عينات كل واحدة ٥٠٠ مل من كل ماركة من ماركات الخل المتوفرة محلياً وهي (خل البدوي ، خل بغداد ، خل النجف ، خل العربي) فضلاً عن الانواع المحلية غير المسجلة والتي تكون مخزونة في اوعية بلاستيكية كبيرة عند اصحاب المخللات اذ تم وضعها في حاويات نظيفة ومحكمة الغلق نقلت بعدها الى المختبر لاجراء الفحوصات المختلفة عليها .

الفحوصات النوعية

**الدالة الحامضية (pH):** تمت معايرة جهاز قياس الحامضية (pH-Meter) بواسطة محلول منظم ( Buffer solution ) ذو رقم هييدروجيني (4) ثم اخذت القراءات مباشرة دون اجراء أي معاملة.

**الرماد الكلي :** تم اخذ ٣٠ مل من كل عينة ثم وزنت وبخرت إلى حد قريب من الجاف على صفيحة تسخين ثم وضع المتبقى في جفنة خزفية ووضعت في فرن حراري إلى ان جفت ثم وضعت في فرن الترميم ٤٠٠ م.

**المواد الصلبة الكلية :** تم اخذ ٥٥ مل من كل عينة ثم وزنت وبخرت إلى حد الجاف على صفيحة تسخين ثم وزن الوزن المتبقى .

**الحموضة الكلية بدلة حامض الخليك :** تم اخذ ١٠ مل من كل عينة ، واضيفت إليها ثلاثة قطرات من دليل الفينوفثالين ثم سحت مع محلول هيروكسيد الصوديوم ٠.٢N لحين ظهور اللون الاحمر .

**العناصر** تم اخذ ١٠ مل من كل عينة ، واضيف إليها كمل من حاصن الكبريتيك مع التسخين ثم اضيف إليها ٤ممل من حامض التترريك من اجل هضم المادة العضوية ، وسخن إلى ان أصبح محلول عديم اللون (شفاف) ، ثم قيست العناصر باستخدام جهاز مطيافية الامتصاص الذري Shimadzu flame atomic absorption model ٦٨٠٩ (دلالي والحكيم ١٩٨٧) .

يعرف الخل Vinegar بأنه محلول مخفف لحامض الخليك بنسبة ٤-٨ غ/١٠٠ مل، يحتوي على مواد صلبة عضوية ومواد طيارة ومواد أخرى تطهيه الطعام والرائحة، كما يحتوي على نسبة عالية من البوتاسيوم والعديد من العناصر التي يحتاجها جسم الإنسان ومنها الفسفور والحديد والكلوريد والصوديوم والكالسيوم والمنغنيز والفالفور والنحاس والسلينيوم والكبريت وعدد من الإنزيمات والفيتامينات وكميات قليلة من البروتينات والنشويات (Gerbi et al 1997, Bussy 1975). يعد الخل أحد المنتجات الغذائية المهمة والتي تسهله في العراق بمقاييس كبيرة ولأغراض متعددة ، وقد ورد ذكره في الأحاديث النبوية الشريفة ، إذ قال رسول الله (ص) (نعم الاadam الخل) رواه مسلم ، كما ورد عن أم سعيد (رضي الله عنها) عن النبي (ص) قال ( اللهم بارك في الخل فإنه كان أداًم الأنبياء قبلى ولم يفتقر بيت فيه خل ) ابن ماجة (طهمان ٢٠٠٣، محمد ٢٠٠٣).

فالخل يستخدم طيباً كطريق للتسمم بالقوليات ومنبه للمعدة ومحلل لألياف اللحم والخضروات الخشنة ، وكذلك لحفظ بعض الأغذية، كما وتغسل به الجروح والقرح وله استطبابات أخرى (الجندي ١٩٨٣ ، صابر ٢٠٠٣ ، Conner and Allgeier ١٩٧٦ ، De Ory et al ٢٠٠٢ ، Marshal et al ٢٠٠٠) .

الخل نوعان ، خل طبيعي وهو السائل المحضر من عملية التخمر للخامات الزراعية السكرية منها والنشوية، والخل الصناعي هو السائل المحضر من عملية تقطر محلول التخمر الخل للخامات الزراعية ، الذي هو أيضاً صالح للاستعمال البشري ( صمانو Morales et al ٢٠٠١ ، ١٩٨٨) . أما حامض الخليك والذي ينتج بكميات كبيرة جداً من البتروكيماويات فيمنع استخدامه كغذاء بل ويمنع حيازته بأي قصد في محلات بيع المخللات (فودة ١٩٦٠ ; ١٩٧٥) . تتضمن عملية تصنيع الخل نوعين من التفاعلات الكيميوجيرية للمواد السكرية وهي تخمر السكريات وتحولها إلى كحول этиلى في ظروف لاهوائية بوجود خميرة ساكر ومايسنوس سيرفيسى والتي توجد أيضاً بشكل قليل على الفواكه طبيعياً (عبد الحسين وعيسي De Ley et al ١٩٨٤, ١٩٨٩) .

وفي الخطوة الثانية تتم إكسدة الكحول إلى حامض الخليك وهنا يكون التخمر هوائي تام و تستعمل بعض أنواع بكتيريا اسيتوباكتر اسيتي *A.aceti* و اسيتوباكتر

العينات وقد يرجع ذلك في الغالب إلى إضافة خل اصطناعي إلى الخل الطبيعي ، كما إن نتائج العينة المحلية غير المسجلة الأخيرة في الجدول رقم (1) تتطابق عليها مواصفات الخل الاصطناعي.

قيس العناصر المعدنية الثقيلة في عينات الخل قيد الدراسة اذ تم قياس كل من عنصر الرصاص ، النحاس ، الخارصين والحديد واظهرت النتائج المثبتة في الجدول رقم (2) ان تركيز الرصاص كان 0.31 - 0.01 - جزء بال مليون جزء في عينات الخل المفحوصة وهي ضمن الحدود المسموح بها اذ ان الحد الاعلى المسموح به في المواصفة العراقية 0.3 جزء بال مليون جزء في حين ان منظمة الزراعة والغذاء FAO ومنظمة الصحة العالمية WHO وتعدد طبيعا حتى واحد جزء بال مليون جزء (FAO and WHO,2000).

اما النحاس فقد تراوح تركيزه ما بين 0.25 - 0.51 جزء بال مليون جزء وان الحد الأعلى المسموح به في المواصفة العراقية 110 لسنة 1984 وكذلك منظمتي (WHO andFAO 2000) هي 5جزء بال مليون جزء في حين ان دولة ميانمار تسمح لغاية 1 جزء بال مليون جزء .كما أظهرت النتائج ان تركيز عنصر الحديد في عينات الخل المختلفة تراوح ما بين 0.16 - 0.41 جزء بال مليون جزء وان الحد الأعلى المسموح به في المواصفة العراقية 30 جزء بال مليون جزء وفي دولة ميانمار 2 جزء بال مليون جزء (Myannmar2003).

في حين كان تركيز الخارصين قد تراوح ما بين 0.26 - 0.51 جزء بال مليون جزء وان أقصى تركيز مسموح به هو 5 جزء بال مليون جزء حسب كل من المواصفة العراقية ومنظمة الزراعة والصحة العالميتين (FAO and WHO) (المواصفة العراقية 1984 ; and WHO,2000) (FAO) ومن هذه النتائج يتضح بان نماذج الخل المدروسة غير ملوثة بهذه العناصر.

### النتائج والمناقشة

أظهرت النتائج المبنية في جدول (1) إن قيمة الحامضية (pH) لنماذج الخل قيد الدراسة إنها كانت تتراوح في عينات الخل التي تم الكشف عنها ومن ماركات مختلفة بين 3.29 - 2.5 وتنظر النتائج بأن جميع القيم كانت تقع ضمن الحدود الطبيعية المسموح بها لحامضية الخل والتي تتراوح بين 3.4 - 2.4 حسب المواصفة العراقية والعالمية (المواصفة FAO and WHO ، 1984 لسنة 110 ) (2000).

اما نسبة الرماد الكلي في عينات الخل التي تم فحصها كانت تتراوح بين 0.06 - 1.11 % جدول (1)، إذ ان الحد الأعلى للرماد في الخل الطبيعي على أساس (وزن/ وزن) هو (0.6%) ، وفي الخل الاصطناعي (0.04%) (المواصفة العراقية 1984 ) ويتبين ان نسبة الرماد الكلي في العينات التي تم فحصها كانت فوق الحدود المسموح بها خصوصا خل البدوي ، خل النجف التي سجلت فيها نسبة الرماد الكلي 1.11 ، 0.98 % على التوالي والتي تؤكد ان نوع الخل طبيعي ، ومن الجدير بالذكر انه من خلال تقدير كمية الرماد الكلية يمكن التمييز بسهولة بين الخل الطبيعي و الخل الاصطناعي (دلالي والحكيم 1987).

اما نتائج قياس الحامضية الكلية بدالة نسبة حامض الخليك فقد كانت القيم متباينة بين عينات الخل التي تم حساب حامضيتها الكلية وتراوحت بين 3.5 - 15.6%، وقد سجلت احدى العينات المحلية نسبة 15.6% وسجل الخل البدوي نسبة 13.4% وخل النجف 10.9% وهذه العينات خارج الحدود المسموح بها (المواصفة العراقية 1984 ، دلالي والحكيم 1987، الدلالي والركابي 1988 ، Bussy 1975) بينما كانت نسبة الحامضية الكلية لبقية العينات ضمن المعدل الطبيعي الذي يتراوح بين 4 - 4 %.

كما تم قياس نسبة المواد الصلبة الكلية في عينات الخل المختلفة واتضح انها كانت تتراوح ما بين 0.13 - 1.50 % وكما موضحة في الجدول رقم (1) إذ ان الحد الأعلى المسموح به في الخل الطبيعي 3% و 0.06% في الخل الاصطناعي (المواصفة العراقية 1984).

من ملاحظة نتائج الفحوصات النوعية لعينات الخل المدروسة يتبين أنها تقع ضمن حدود الخل الطبيعي ، عدا الحامضية الكلية التي كانت مرتفعة في قسم من

الجدول رقم (١) بعض المحددات التي تبين خصائص الخل .

النموذج	pH	الرماد%	المواد الكلية%	الحموضة الكلية بدلالة حامض الخليك%
البدوي	3.02	1.11	1.06	13.4
العربي	2.98	0.50	0.86	9.3
النجف	2.94	0.98	1.50	10.9
بغداد	2.94	0.60	0.53	7.4
محلي	2.84	0.71	0.73	3.5
محلي	3.29	0.63	1.36	6.0
محلي	3.22	0.45	1.46	4.9
محلي	2.5	0.06	0.13	15.6

الجدول رقم (٢) تركيز بعض العناصر الثقيلة في عينات الخل المدروسة ( جزء بالمليون جزء )

Zn	Fe	Cu	Pb	العنصر النموذج
0.26	0.16	0.25	0.02	البدوي
0.40	0.35	0.32	0.04	العربي
0.30	0.23	0.28	0.02	النجف
0.40	0.41	0.33	0.04	بغداد
0.41	0.16	0.41	0.21	محلي
0.51	0.37	0.51	0.03	محلي
0.33	0.38	0.40	0.01	محلي
0.28	0.36	0.40	0.31	محلي

- التعليم العالي والبحث العلمي،جامعة الموصل  
،الطبعة الاولى،مطابع مديرية دار الكتب للطباعة  
والنشرجامعة الموصل،ص 269-273 .
- ٤-المواصفة القياسية رقم (١١٠)/(الخل /مجلس التخطيط،الجهاز المركزي للتقييس والسيطرة النوعية،الجمهورية العراقية (م ق ع،١٩٨٤/١١٠) .
- ٥-دلالي،باسل كامل،صادق حسن الحكيم،(1987). تحليل الأغذية،وزارة التعليم العالي والبحث العلمي،جامعة الموصل،مديرية دار الكتب للطباعة والنشر جامعة الموصل ص 295-296 .
- ٦-الرجبي،وفاء حسين،حسن محمد علي الفزار،(1982). أساسيات علم الاحياء المجهرية الغذائية،وزارة والنشر جامعة الموصل،ص 419-421 .

**References****المصادر العربية**

- ١-الجندى،محمد ممتاز،(1983). الغذاء والتغذية،دار الفكر العربي للنشر،المجلد الثالث،طبعة الاولى،القاهرة ص 123-126.
- ٢-الدلالى،باسل كامل،حامد حمودى الركابى،(1988). الاغذية ووزارة التعليم العالى والبحث العلمي،جامعة الموصل،مديرية دار الكتب للطباعة والنشر جامعة الموصل ص 295-296 .
- ٣-الرجبي،وفاء حسين،حسن محمد علي الفزار،(1982). أساسيات علم الاحياء المجهرية الغذائية،وزارة والنشر جامعة الموصل،ص 419-421 .

- ٦- صابر، محمد دولار،(1999). نفحات علمية من القرآن والسنة، الطبعة الاولى،منشورات مكتبة روشنبر، اربيل،العراق.
- ٧- صماتو،شمعون كوركيس،(1988). السيطرة النوعية والمواصفات القياسية للأغذية، وزارة التعليم العالي والبحث العلمي،جامعة الموصل،طبعة الاولى،مطبع مديرية دار الكتب للطباعة والنشر جامعة الموصل ص 144.
- ٨- طهماز ، عبد الحميد محمود،(2003). خير الادام الخل ، مكتنون الاعجاز العلمي ، الاربعون العلمية ، دار القلم ، بيروت ،لبنان.
- ٩- عبد الحسين،محمود شاكر،فاضل بندر عيسى،(1989). الصناعات الكيميائية ، وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، هيئة المعاهد الفنية،دار النقى للطباعة والنشر ص 228-230 .
- ١٠- فودة ، يحيى حسن،(1960) . المراقبة الغذائية والشئون الصحية في التصنيع الغذائي،طبعة الاولى، مؤسسة دار الكتب للطباعة والنشر جامعة الموصل ص 186 .
- ١١- محمد ، عبد الباسط سيد ، ( 2003 ) . الأعشاب والنباتات في الطب النبوي ، الخل ، مجلة اللواء الاسلامي ،قرآن وسنة .
- المصادر الاجنبية**
- 1- **Bussy T.H.De** Vegetable food products luxuries,encyclopedia,ngmanGroup d,London.p878-883.(1975) .
  - 2- **Canning A**; Journal of Food Sci Sept/Oct: 20-21. (1985).
  - 3- **Conner HA**, Allgeier RJ; Adv. Appl. Microbiol 20: 81-133. (1976).
  - 4- **De Ley J**, Gollis M, Swings J Family VI In: Acetobacteriaceae Gillis, De

## An evaluation of some quality standards for vinegar being sold in the local markets of Diwania province

### Abstract

In this study we measured some qualifications which indicate the scope of contamination or identification of some kinds of vinegar existing in Diwania markets to qualitative Iraqi and international standards . Acidic factor (pH) has been checked between 2.5 - 3.29 for various samples , Total acidity has been checked by guidance of acetic acid ranging between 3.5 - 15.6 % for various samples of vinegar . The total ash is ranging between 0.06 – 1.11% . The total ratio of solid materials is ranging between 0.13 - 1.50 % . The results indicated that all these variables ranged within admissible limits for natural vinegar except the ratio of acetic acid in some samples examined which were higher than accepted limits (4 - 8 %).

Some samples of vinegar under study have been examined to know the extent of their contamination due to some materials like Lead , Copper , iron and zinc . The results indicated that these samples contained one part from million parts as follows :-(0.01 – 0.31 , 0.25 – 0.51 , 0.16 – 0.41 , 0.26 – 0.51) , These ratios are with admissible limits according to Iraqi and international standards .